

راهنمایی دانش آموزان در کسب سواد اطلاعاتی
راهنمادهایی برای معلمان و کتابخانه داران

نویسندگان: کریس کارلسون - الن بروزنیهن

مترجمان:

میر سعید باقر موسوی

شیما باقر موسوی

محمود نبی لو

۱۳۹۷



سرشناسه	کارلوس، کریس، ۱۹۴۸-م
عنوان و نام پدیدآور	راهنمایی دانش آموزان در کسب سواد اطلاعاتی: راهنمیهایی برای معلمان و کتابخانه‌داران/ نویسندگان کریس کارلوس، الن بروزنیهن؛ مترجمان میر سعید باقر موسوی، شیما باقرموسوی، محمود نبی‌لو؛ ویراستار سارا توحیدی
مشخصات نشر	تهران: انتشارات صالحیان، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	۲۰۴ ص.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۶۰۴۵-۰۲-۵
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Guiding Students into information literacy: Strategies for teachers and teacher-librarians, c2009
عنوان دیگر	راهنمیهایی برای معلمان و کتابخانه داران.
رِصوع	سواد اطلاعاتی - ایالات متحده - راهنمای آموزشی (راهنمایی)
موضوع	Information literacy--Study and teaching (Middle school)--United states
موضوع	تحقیق - ایالات متحده - روش شناسی - راهنمای آموزشی (متوسطه)
موضوع	Research--Methodology--Study and teaching (Secondary)
موضوع	درس - نویسی - راهنمای آموزشی (متوسطه)
موضوع	Report writing - Study and teaching (Secondary)
موضوع	کتابخانه ها و اجتماعات - آموزش به شاگردان راهنمایی
موضوع	Library orientation for middle school students
موضوع	کتابداران مدارس - مشارکت در برنامه ریزی درسی
موضوع	School Librarian participation in curriculum planning
شناسه افزوده	براسناهان، الن، ۱۹۴۹-
شناسه افزوده	Brosnahan, Ellen
شناسه افزوده	باقر موسوی، میر سعید، ۱۳۶۷- مترجم
شناسه افزوده	باقر موسوی، شیما، مترجم
شناسه افزوده	نبی‌لو، محمود، ۱۳۶۸-، مترجم
شناسه افزوده	Nabilou, Mahmoud
شناسه افزوده	توحیدی، سارا، ۱۳۶۸- ویراستار
رده بندی کنگره	۱۳۹۷/۲/۱۷/ک/۳۰۷۵ ZA
رده بندی دیویی	۷۳-۷۱۰۷۰۷۰۲۸
شماره کتابشناسی ملی	۵۱۳۹۱۷

تهران، میدان انقلاب، کارگر جنوبی، کوچه شهدای ژاندارمری، پلاک ۱۲۷ واحد ۳

تلفن: ۰۹۱۹۰۸۱۰۱۴۲-۶۶۹۷۹۳۰۰

www.pubsalehiyan.com



کتاب عنوان کتاب: راهنمایی دانش آموزان در کسب سواد اطلاعاتی: راهنمدهایی برای معلمان و کتابخانه‌داران

کتاب مترجمان: میر سعید باقر موسوی،

شیمایا باقر موسوی، محمود نبی‌لو

کتاب ویراستار: سارا نوح‌دی

کتاب طراح جلد: انتشارات صالحیان

کتاب ناشر: انتشارات صالحیان

کتاب آراگان: ۱۰۰۰ نسخه

کتاب نوبت چاپ: اول ۱۳۹۷

کتاب قیمت: ۲۰۰۰ تومان

ISBN:978-622-6045-02-5

www.ketab.ir

فهرست مطالب

۹	 مقدمه مترجمان
۱۱	 مقدمه
۱۱	 بررسی مقالات تحقیقی کسل کننده است
۲۳	 فصل اول «چرا باید این کار را انجام بدهیم؟»
۲۴	 محتوا و برآیند یادگیری
۳۰	 فرایند در مقابل نتیجه
۳۳	 بحران اقتصادی
۳۳	 منابع چاپی
۳۴	 سایت‌های اینترنتی
۳۴	 راه یاب در مورد زندگی نامه
۳۴	 خود فرد
۳۴	 شغل شخص
۳۵	 اشخاص دیگری
۳۵	 بازه زمانی که شخص مورد نظر شما زندگی می کرد
۳۵	 کشوری
۳۵	 اتفاقاتی
۳۹	 مطالعه بیشتر
۴۱	 فصل دوم «مطلبی در این مورد در کتابخانه وجود ندارد»
۴۷	 منابع
۵۰	 مطالعه بیشتر
۵۵	 فصل سوم «چرا نمی توانم در مورد سفینه های فضایی تحقیق کنم؟»
۶۰	 موضوع های تحقیق پیشنهادی
۶۰	 موضوع های کلی

۶۰	موضوع‌های قانونی
۶۱	موضوع‌های اجتماعی
۶۱	الکل و مواد مخدر
۶۱	تعصب و تبعیض
۶۲	سلامتی و دارو
۶۲	موضوع‌های مربوط به ورزش
۶۲	رسانه و تکنولوژی
۶۳	موضوع‌های آموزش
۶۳	موارد گوناگون
۶۳	تغذیه
۶۶	پروژه‌ای که در مورد دغدغه دانش‌آموزان می‌باشد
۶۷	طرح پیشنهادی تحقیق
۶۸	مطالعه بیشتر
۶۹	فصل چهارم «به نظر سخت می‌آید»
۷۰	مقاله‌های نمونه / الگویی
۷۲	ابزار ارزیابی
۷۴	راهبرد چک لیست
۷۴	استراتژی سرفصل
۷۵	نمونه از سرفصل برای فرایند تحقیق
۸۶	مطالعه بیشتر
۸۷	فصل پنجم «نمی‌دانم از کجا شروع کنم»
۹۲	مطالعه بیشتر
۹۳	فصل ششم «محقق خوبی نیستم»
۹۸	منابع چاپی

۱۰۰	بروشور شغلی
۱۰۰	نام
۱۰۶	مطالعه بیشتر
۱۰۹	فصل هفتم «شب قبل از امتحان انجامش می‌دهم»
۱۲۰	مطالعه بیشتر
۱۲۳	فصل هشتم «کتاب سبزی که دیروز استفاده می‌کردم کجاست؟»
۱۳۳	مطالعه بیشتر
۱۳۵	فصل نهم «قرار نیست جذاب باشد - صرفاً یک گزارش است»
۱۳۹	مقاله خود را مورد بازبینی قرار دهید
۱۴۵	ایده‌هایی درباره عقاید
۱۴۵	رویه مطالب معمولی
۱۴۵	صحبتی با خواننده
۱۵۳	خود ارزیابی تحقیق
۱۵۵	مطالعه بیشتر
۱۵۷	فصل دهم «مستقیماً از اینترنت کپی کردم»
۱۶۶	مطالعه بیشتر
۱۶۹	فصل یازدهم «گزارش خسته کننده دیگری نمی‌خواهیم»
۱۷۱	پروژه‌ای که مرتبط به دغدغه خود شما است - قسمت خلاقانه
۱۷۲	ارزیابی پروژه
۱۷۳	پروژه تحقیقی همراه با یک بخش نوشتاری
۱۷۵	پروژه‌های تحقیقی همراه با مؤلفه‌های شفاهی
۱۷۶	پروژه‌ها تحقیق همراه با مؤلفه‌های هنری
۱۷۷	پروژه‌های تحقیقی که از تکنولوژی کامپیوتری بهره می‌گیرند
۱۸۰	مطالعه بیشتر

۱۸۱	فصل دوازدهم «چه زمانی از این مطالب استفاده خواهیم کرد؟»
۱۸۶	مطالعه بیشتر
۱۸۷	ضمیمه ۱
۱۹۴	فهرست منابع
۱۹۶	ضمیمه ۲
۲۰۴	ضمیمه ۳

www.ketab.ir

مقدمه مترجمان

از دیر باز تغییر رویکرد آموزشی یکی از چالش‌های مسئولین آموزشی کشور و به خصوص مدرسان و معلمان گرامی شده است. رویکردی که بر مهارت تاکید دارد و دیدگاه سنتی حفظ مطالب را نادیده می‌گیرد که رویکردی متداول در کشورهای پیشرفته است. هر تلاشی در نیل به این رویکرد حائز اهمیت است. در این کتاب بر آموزش مهارت‌های ادبی اطلاعاتی که به عبارتی دیگر آموزش مهارت‌های ارائه مطالب در تکلیف تحقیقی می‌باشد تاکید دارد. تحقیق فعالیتی است که در دنیای کنونی نقش مهمی در گسترش علم دارد و تحقیق خوب یکی از دغدغه‌های اصلی معلمان، دانش آموزان و خانواده‌های آنان می‌باشد. هدف این کتاب ارائه روش‌های موثر جهت بهبود دانش تحقیق دانش آموزان می‌باشد. در ایران نقش کلیدی تحقیق، کتابخانه و جستجوی علمی تا حدودی نادیده گرفته شده است. هر فایده این کتاب رابطه مستمر دانش آموزان، معلمان کلاسی و کتابخانه (که در ایران مسئول کتابخانه نامیده می‌شود) می‌باشد تا به تحقیق خوبی منجر شود. حتی در سطح دانشگاه نیز فعالیت‌های تحقیقی نادیده گرفته شده‌اند. مترجمان امیدوارند که با مطالعه این کتاب بینش‌های کاربردی در جهت ارتقای دانش ابداع و معلمان و دانش آموزان از تحقیق خود لذت ببرند.